



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

EB.AIR/WG.5/2004/2
31 March 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Рабочая группа по стратегиям и обзору

(Тридцать шестая сессия, Женева, 14-17 сентября 2004 года)

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ ПО
ТЯЖЕЛЫМ МЕТАЛЛАМ

Краткий доклад по итогам рабочего совещания, подготовленный Председателем
на основе консультаций с секретариатом

Введение

1. 17-18 ноября 2003 года в Лангене (Германия) в соответствии с планом работы по осуществлению Конвенции (ECE/EB.AIR/77/Add.2, приложение XIII, пункт 1.6) состоялось рабочее совещание по тяжелым металлам. Его цель заключалась в оценке накопленных на текущий момент знаний о тяжелых металлах, которые в настоящее время охватываются Протоколом 1998 года по тяжелым металлам (кадмий, свинец и ртуть),

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

в порядке подготовки к обзору Протокола после его вступления в силу¹. Принимающей стороной рабочего совещания выступило Федеральное управление Германии по охране окружающей среды. Выводы и рекомендации рабочего совещания приводятся ниже. Сделанные сообщения перечислены в таблице в хронологическом порядке.

2. В рабочем совещании приняли участие эксперты из Австрии, Азербайджана, Германии, Италии, Латвии, Нидерландов, Соединенного Королевства, Франции, Чешской Республики и Швеции. На нем присутствовал представитель Европейского сообщества. Были представлены Метеорологический синтезирующий центр - Восток (МСЦ-В), а также секретариат Конвенции. Председательствовал на рабочем совещании г-н Дитер Йост (Германия).

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ЦЕЛИ

3. На своей тридцать пятой сессии Рабочая группа по стратегиям и обзору рассмотрела результаты работы первого совещания Группы экспертов по тяжелым металлам (ЕВ.AIR/WG.5/2003/4), состоявшегося 21-22 марта 2003 года в Женеве. Председатель Группы экспертов г-н Дитер Йост подчеркнул необходимость продолжения научных дискуссий по отдельным темам и отметил, что Группа экспертов выявила потребность в совершенствовании кадастров выбросов тяжелых металлов, в разработке основанного на воздействии подхода и количественной оценке загрязнителей, в особенности кадмия, поступающих в почву из различных сред, за исключением воздушной. Германия ранее предложила взять на себя организацию научно-технического совещания с целью обсудить проделанную по этим вопросам работу перед вторым совещанием Группы экспертов, которое намечено было провести 31 марта - 1 апреля 2004 года в Брюсселе (ЕВ.AIR/WG.5/76, пункты 19-29).

4. Председатель отметил, что на рабочем совещании будут рассмотрены следующие основные вопросы:

¹ Протокол вступил в силу 29 декабря 2003 года. Ниже перечислена 21 Сторона Конвенции, которой Протокол был ратифицирован по состоянию на 18 февраля 2004 года: Австрия, Болгария, Германия, Дания, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Нидерланды, Норвегия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенные Штаты, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Европейское сообщество. Первое Совещание Сторон состоится в ходе двадцать второй сессии Исполнительного органа (14-17 декабря 2004 года, Женева).

- a) Было ли бы целесообразно, чтобы Группа экспертов проработала вопрос об уточнении параметров соединений ртути, кадмия или свинца применительно к данным об окружающем воздухе, а также данным о выбросах?
- b) Какова в контексте обзора Протокола перспектива сочетания обязательств по сокращению выбросов, ориентированных на последствия, с сокращениями выбросов тяжелых металлов, основанными на применении наиболее оптимальных из доступных технических методов?
- c) Какие усовершенствования отчетности о выбросах необходимы для оценки действенности обязательств, вытекающих из Протокола?
- d) Нужно ли в дополнение к природным выбросам рассматривать общую информацию о загрязнении воздуха тяжелыми металлами на уровне полушария или даже на глобальном уровне?
- e) Имеются ли сведения о тенденциях в развитии техники или общества, которые могли бы привести к увеличению выбросов тяжелых металлов по сравнению с уровнями, существовавшими на момент подписания Протокола?

II. НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ СООБЩЕНИЯ

5. На рабочем совещании были сделаны девять сообщений. Их темами были: результаты исследований, осуществлявшихся в рамках программ мониторинга и моделирования выбросов тяжелых металлов, предложение об усовершенствовании базы данных по выбросам тяжелых металлов и стойких органических загрязнителей (СОЗ), результаты исследований, посвященных основанному на последствиях подходу к проблеме тяжелых металлов, и информация о методах борьбы с загрязнением (см. таблицу).

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Необходимость совершенствования кадастров выбросов

6. При рассмотрении нынешнего состояния данных о выбросах тяжелых металлов и твердых частиц рабочее совещание:
- a) приветствовало представленную национальными экспертами информацию о кадастрах выбросов, свидетельствующую о том, что Справочное руководство по

кадастрам выбросов и Руководящие принципы представления отчетности о выбросах могли бы успешно использоваться странами для представления отчетности о своих выбросах тяжелых металлов. Рабочее совещание пришло к мнению о том, что одной из приоритетных задач следует считать совершенствование отчетности о выбросах и что следует побуждать страны к представлению отчетности об их выбросах тяжелых металлов, особенно после вступления в силу Протокола;

b) приняло решение о разработке программ подготовки персонала по кадастрам выбросов с целью оказания Сторонам содействия в выполнении их обязательств по представлению отчетности в рамках Протокола и заполнении пробелов в отчетности о выбросах тяжелых металлов. На совещании также было принято решение о целесообразности перевода ключевых документов, таких, как Справочное руководство по кадастрам выбросов, на другие языки для облегчения задачи обзора Протокола;

c) отметило, что, как указано в оценках экспертов МСЦ-В, в масштабах полушария почти половина выбросов ртути, возможно, имеет так называемое природное происхождение. Эти выбросы включают как рециркулированные антропогенные, так и неантропогенные выбросы, что делает желательной дальнейшую работу для оценки относительного вклада повторных выбросов в природные выбросы;

d) подчеркнул, что высококачественные данные о выбросах абсолютно необходимы для обзора Протокола, отметив при этом, что даже при повышении качества данных экспертным оценкам будет по-прежнему отводиться важная роль в анализе сокращений выбросов тяжелых металлов;

e) постановил, что в качестве минимального требования Сторонам следует применять стратегию мониторинга ЕМЕП, после того как она будет принята.

В. Актуальность подхода, основанного на воздействии

7. Рассмотрев возможности применения основанного на воздействии подхода в контексте обзора Протокола, рабочее совещание:

a) отметило, что существует ряд научных методик, которые могли бы быть задействованы при разработке основанного на воздействии подхода; сюда входят критические нагрузки и карты превышений. Эти методики, впрочем, все еще нуждаются в опробывании в ходе исследований на национальном уровне. Целью таких карт должна быть оценка воздействия на структуру и функции экосистем суши и водных экосистем, а также воздействия на здоровье людей через пищевую цепочку;

b) приняло решение о необходимости более эффективного ознакомления ответственных за принятие политических решений с подходом, основанным на критических нагрузках, и связанными с ними сроками проявления последствий; этого, в частности, можно добиться с помощью ожидаемого в 2004 году содержательного доклада Рабочей группы по воздействию;

c) отметило полезные сведения о распределении тяжелых металлов в Европе, полученные в ходе биомониторинга тяжелых металлов во мхах, проведенного в рамках Международной совместной программы по растительности (МСП по растительности); эти сведения наряду с результатами, полученными ЕМЕП, следует учитывать при оценке общего количества осадений тяжелых металлов;

d) приняло к сведению подтверждение Совместной целевой группой по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека того факта, что пищевые продукты являются основным каналом поступления в организм тяжелых металлов, охватываемых Протоколом;

e) предложило совместным президиумам Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию рассмотреть вопрос об оценке как накопленных данных об осадении, так и эпизодически поступающих данных. ЕМЕП нуждается в четком сигнале от Рабочей группы по воздействию о необходимости установить, какие данные об осадении необходимы для текущей и последующей работы над основанным на воздействии подходом. В этой связи была подчеркнута необходимость перехода к динамическому модулированию при разработке подхода, основанного на воздействии.

С. Использование наилучших имеющихся технологий (НИТ)

8. При обсуждении вопросов, касающихся мер борьбы, технологий контроля и их стоимости, рабочее совещание:

a) приветствовало внесенное Нидерландами предложение об изучении эффективности Протокола по тяжелым металлам и Протокола по СО₂, а также стоимости дополнительных мер. По мнению участников, это стало бы позитивным вкладом в разработку сценариев, касающихся будущих выбросов тяжелых металлов, включая вопрос об использовании технологий контроля и их стоимости. Такое изучение позволит получить важные данные для обзора Протокола и пересмотра его технических приложений. Следует приветствовать контакты с Группой экспертов по технико-экономическим вопросам и программой "Чистый воздух для Европы" (SAFE) Европейской комиссии;

b) рекомендовало Группе экспертов по тяжелым металлам рассмотреть предложение о пересмотре приложений 3 и 5 к Протоколу по тяжелым металлам, подготовленное Французско-германским институтом экологических исследований (ДВИВ/ИФАРЕ);

c) рекомендовало Рабочей группе по стратегиям и обзору рассмотреть вопрос о возможных механизмах обновления технических приложений к Протоколу, призванного отразить новейшие научно-технические достижения.

D. Рекомендации относительно дальнейшей работы

9. Намечая дальнейшие направления деятельности, рабочее совещание:

a) отметило важное значение вопроса о состоянии почвы (рН) при расчете критических нагрузок (по прагматическим соображениям были использованы данные о нынешнем состоянии почвы). При динамическом моделировании в будущем, а также в рамках подхода, учитывающего многообразие загрязнителей, будет необходимо учитывать изменение состояния почвы;

b) подчеркнуло необходимость проведения дальнейшей работы по вопросу об определении количественных параметров поступления в почву свинца и кадмия, содержащихся в удобрениях. Более полные данные могли бы быть получены через Группу экспертов по борьбе с выбросами аммиака, группу специалистов по сельскому хозяйству при Целевой группе по кадастрам и прогнозам выбросов или через их контакты с Европейской ассоциацией производителей удобрений (ЕАПУ). Следует обратиться к Группе экспертов по тяжелым металлам с просьбой поощрять эти контакты, а также изыскивать финансовые средства на проведение дальнейших исследований - по линии, осуществляемой Европейской комиссией стратегии улучшения почв;

c) приняло решение о необходимости дальнейшего изучения вопроса о потенциальной классификации ртути, независимо от того, станет ли он предметом рассмотрения при обзоре Протокола. Не следует исключать и работы по классификации других приоритетных металлов. Этот, а также другие нерешенные вопросы могут быть рассмотрены на предстоящем рабочем совещании по ртути и необходимости дополнительных международных соглашений об охране окружающей среды, которое будет организовано Советом министров стран Северной Европы в Брюсселе 29-30 марта 2004 года.

Таблица. Научные сообщения

<u>Название сообщения</u>	<u>Докладчик и представляемое учреждение</u>
Emissions of heavy metals: state of the art and requirement	Sergey Dutchak, Meteorological Synthesizing Centre-East, Moscow
Heavy metal emission inventories in the Czech Republic	Barbara Cimbalnikova, Ministry of Environment, Czech Republic
Monitoring of heavy metals in Austria	Ute Kutschera, Federal Environmental Agency, Austria
A study on the effectiveness of the Heavy Metals and POPs Protocols and costs of additional measures	Ton Blom, Ministry of Housing, Spatial Planning and Environment, Netherlands
Assessment of heavy metals long-range transport and deposition (modeling and monitoring results)	Sergey Dutchak
Common problems of effects research with respect to heavy metals	Heinz-Detlef Gregor, Federal Environment Agency, Germany
The effect-based approach for heavy metals (cadmium, lead and mercury)	Gudrun Schütze, ÖKO-DATA, Strausberg, Germany
Assessment of risks to human health and the environment from cadmium in fertilizers	Gudrun Schütze
Abatement of heavy metals emissions	Stefan Wenzel, DFIU/IFARE, University of Karlsruhe, Germany
